Der Zivilschutz an der Expo = La protection civile à l'Expo = La protezione civile all'Expo

Autor(en): **Münger, Hans Jürg**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **49 (2002)**

Heft 4

PDF erstellt am: **14.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-369498

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Der Zivilschutz an der Expo

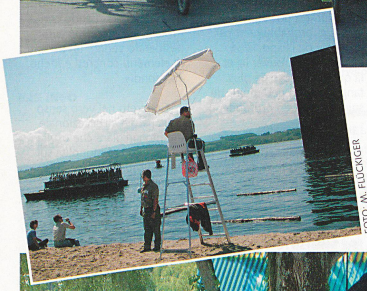


FOTO: M. FLÜCKIGER

JM. An der Expo.02 stehen insgesamt 7000 Schutzdienstleistende im Einsatz. Sie betreiben Fundbüros und Orientierungshilfestellen für verloren gegangene Kinder, unterstützen den Sanitätsdienst, die Polizei und weitere Sicherheitsdienste, überwachen die Seeufer, helfen beim Parkdienst und vieles mehr. Unsere Bilder zeigen besser als viele Worte eine Palette des breiten Aufgabenspektrums. □

La protection civile à l'Expo

JM. En tout, 7000 astreints PCi sont en service à l'Expo.02. Ils sont actifs dans les bureaux des objets trouvés et dans les postes d'aide aux enfants qui se sont perdus. Ils épaulent le service sanitaire, la police et d'autres services de sécurité. Ils surveillent les rives du lac, sont actifs dans le service de parc et bien d'autres choses encore. Nos illustrations montrent mieux que des paroles une palette du large spectre des tâches accomplies. □

PHOTOS: H. HOFER

La protezione civile all'Expo

JM. All'Expo.02 sono complessivamente 7000 persone addette alla protezione civile con diversi compiti. Esse gestiscono uffici di oggetti smarriti, posti di informazione per bambini che hanno perso gli accompagnatori, supportano il servizio sanitario, la polizia e altri servizi di sicurezza, sorvegliano le rive dei laghi, aiutano nel servizio parcheggi e tante altre cose ancora. Le nostre foto parlano più di tante parole e mostrano una panoramica delle varie mansioni. □

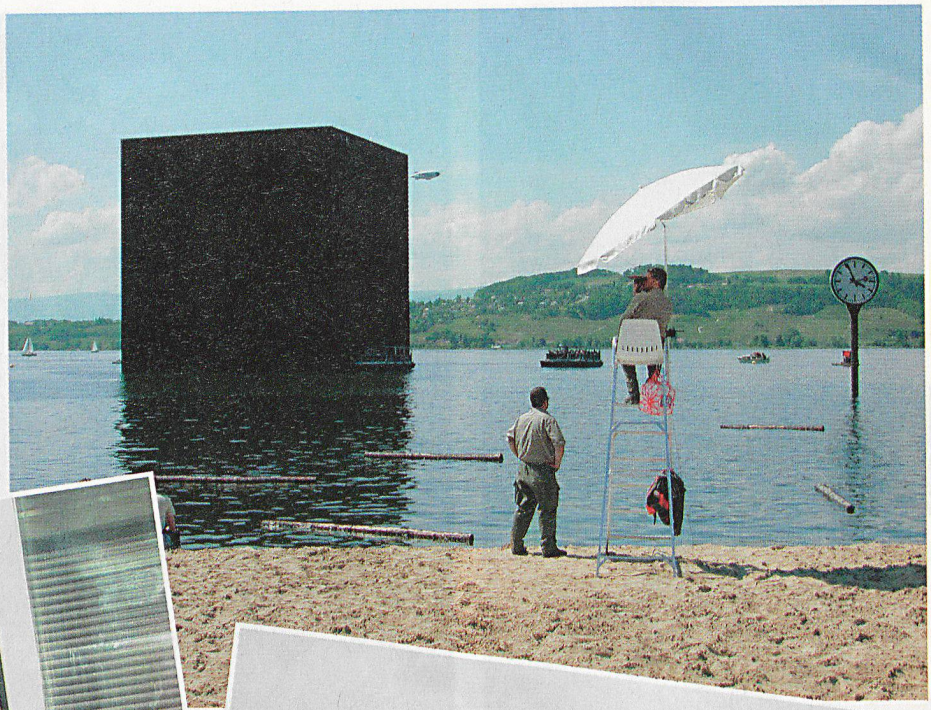
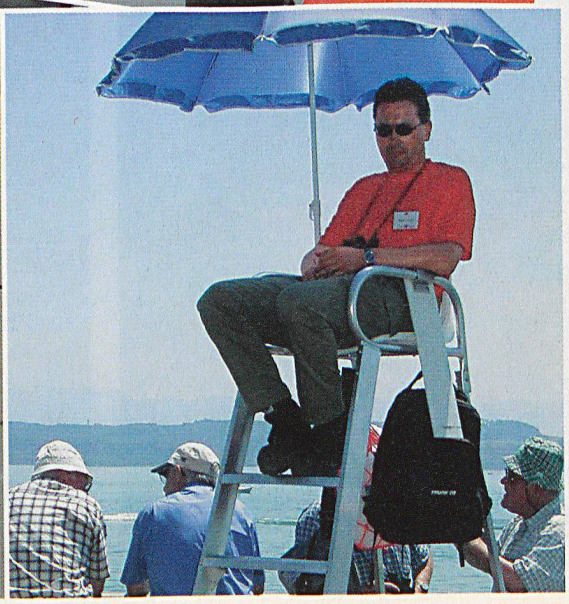


FOTO: M. FLÜCKIGER

FOTOS: H. HOFER